

BILL 20

AN ACT TO AMEND THE TŁĪCHQ
COMMUNITY GOVERNMENT ACT

The Commissioner of the Northwest Territories, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

1. The *Tłıchq Community Government Act* is amended by this Act.

2. The English version of paragraph 13(4)(c) is repealed and the following is substituted:

(c) has, for at least six months immediately preceding election day, been ordinarily resident in the community;

3. This Act is deemed to have come into force on March 14, 2013.

PROJET DE LOI 20

LOI MODIFIANT
LA LOI SUR LE GOUVERNEMENT
COMMUNAUTAIRE TŁĪCHQ

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte ce qui suit :

1. La *Loi sur le gouvernement communautaire tlıchq* est modifiée par la présente loi.

2. La version anglaise de l'alinéa 13(4)c) est abrogée et remplacée par ce qui suit :

c) has, for at least six months immediately preceding election day, been ordinarily resident in the community;

3. La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 14 mars 2013.